



Giornata Europea delle Lingue  
Zornade Europeane des Lenghis  
European Day of Languages

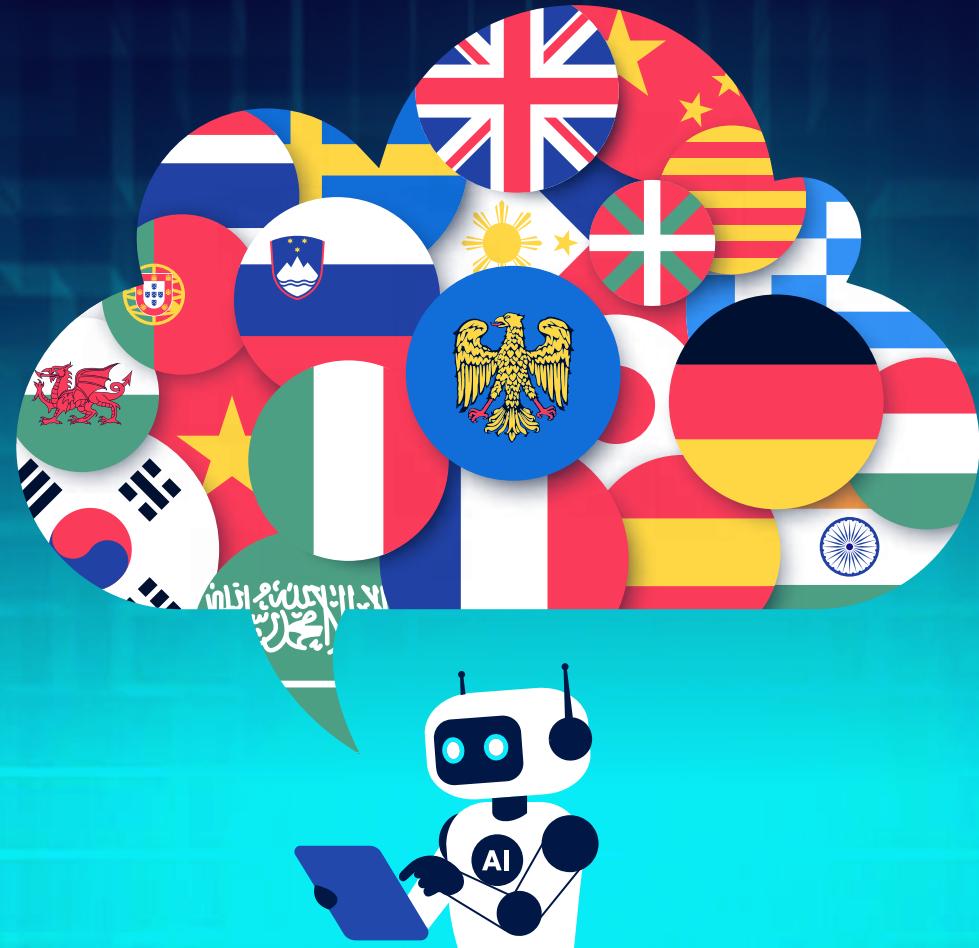
Promosso da  
Promovût di  
Promoted by

ARLeF<sup>®</sup>  
AGENZIE REGIONALI PER LE LENGHE FURLANE



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

beliven



## Lingue e Intelligenza Artificiale

Nuove opportunità  
di crescita e di sviluppo

## Lengthis e Inteligjence Artificiâl

Gnovis oportunitâts  
di cressite e di disvilup

## Languages and Artificial Intelligence

New opportunities for  
growth and development

In collaborazione con  
In collaborazion cun  
In collaboration with

finsiel

Istituto di Linguistica  
Computazionale  
"Antonio Zampolli"  
Consiglio Nazionale delle Ricerche

beliven

bip.

DITEOI

sensoul

evoseed

infoFactory

THE VORTEX

# Lingue e Intelligenza Artificiale

Nuove opportunità di crescita e di sviluppo

Ognuna delle 7000 lingue parlate nel mondo rappresenta non solo un patrimonio culturale da preservare, ma anche una straordinaria opportunità economica di crescita e di sviluppo. Le tecnologie linguistiche basate sull'Intelligenza Artificiale aprono infatti scenari inediti per nuovi prodotti digitali, mercati globali e modelli di business innovativi.

In occasione della Giornata Europea delle Lingue, ARLeF Agenzia regionale per la lingua friulana - in collaborazione con la Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia e con INSIEL, CNR - Consiglio Nazionale delle Ricerche, Beliven, Bip Group (partner Google Italia), Ditedi, Ensoul, Evoseed, Infofactory, The Vortex - riunisce imprese, startup, centri di ricerca e professionisti ICT per esplorare come le tecnologie applicate alle lingue possano diventare una leva strategica di innovazione e internazionalizzazione.

L'evento sarà un'occasione unica di confronto tra mondo imprenditoriale, culturale e scientifico, con testimonianze concrete e spunti pratici.

## Programma

### 17.30 | Interventi di salute

**Sebastiano Callari**, Assessore ai Servizi Informativi - Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia

**Eros Cisilino**, Presidente ARLeF

**Doriano Maranzana**, Direttore Servizio Clienti INSIEL

**Andrea Virgilio**, CEO Beliven

### 17.50 | Non ci resta che AI

Come l'AI Generativa può valorizzare le specificità aziendali e sostenere l'internazionalizzazione.

**Andrea Boscaro** - Fondatore della società di formazione dedicata al marketing digitale The Vortex, ha lavorato in Vodafone, in Lycos ed è stato Amministratore Delegato di Pangora. Autore di volumi su mktg e digitale, è specializzato nei temi dell'AI Generativa, dei social media e dell'editoria digitale.

### 18.10 | Tecnologie al servizio delle lingue minoritarie: soluzioni sostenibili con e per le comunità

Le tecnologie digitali - se progettate in stretta connessione con le esigenze e i valori delle comunità linguistiche - possono offrire strumenti utili alla salvaguardia delle lingue minoritarie.

**Claudia Soria** - Ricercatrice CNR - Istituto di Linguistica Computazionale. I suoi interessi ruotano attorno all'uso della tecnologia per la tutela e la valorizzazione della diversità linguistica. È membro di varie organizzazioni che operano per fornire supporto digitale e tecnologico alle lingue minoritarie.

### 18.30 | QA dal pubblico

### 18.45 | Il SuperDizionario de Lenghe Furlane

Presentazione in anteprima del nuovo strumento linguistico online ideato e promosso dall'ARLeF.

**Fulvio Romanin** - Fondatore e CEO di Ensoul, agenzia di web development. Specializzato sui temi dello sviluppo web e della comunicazione digitale, ha curato la realizzazione del sito dell'ARLeF e del SuperDizionario.

Modera **William Cisilino**, Direttore ARLeF

### 19.30 | Aperitivo di networking

# Lenghis e Inteligjence Artificiâl

Gnovis oportunitâts di cressite e di disvilup

Ognidune des 7000 lenghis che si fevelin tal mont no je dome un patrimoni culturâl di tignâ cont, ma ancje une oportunitât economiche straordenarie di cressite e di disvilup. Lis tecnologjiis linguistichis che a àn lis lôr fondis te Inteligjence Artificiâl, di fat, a puedin dâ ocasions mai viodus prin par créâ prodots digijitâi gnûfs, vierzisi a marcjâts globâi e meti in vore modei di business inovatîfs.

In occasio de Zornade Europeane des Lenghis, la ARLeF Agjenzie regionâl pe lenghe furlane - in colaborazion cu la Region Autonome Friûl-Vignesie Julie e cun INSIEL, CNR - Consei Nazionâl des Ricercjîs, Beliven, BIP Group (partner Google Italie), Ditedi, Ensoul, EvoSeed, InfoFactory, The Vortex - e met adun impresis, startups, centris di ricerche e professioniscj ICT par esplorâ in ce maniere che lis tecnologjiis aplicadis aes lenghis a puedin deventâ une jeve strategjiche par inovâ e internazionalizâsi.

L'event al sarà une occasio uniche di confront fra mont il culturâl, chel imprenditorâl e chel scientifc, cun testemoneancis e suggerimenti pratici.

## Program

### Aes 17.30 | Salûts

**Sebastiano Callari**, Assessôr ai Servizis Informatîfs - Region Autonome Friûl-Vignesie Julie

**Eros Cisilino**, President de ARLeF

**Doriano Maranzana**, Diretôr Servizi Clients di INSIEL

**Andrea Virgilio**, CEO di Beliven

### Aes 17.50 | Nus reste dome la IA

Cemût che la IA Gjenerative e pues valorizâ lis specificitâts aziendâls e sostignâ la internazionalizazion.

**Andrea Boscaro** – Fondadôr de societât di formazion dedicade al marketing digijitâl The Vortex, al à lavorât par Vodafone e Lycos, e al è stât Aministradôr Delegât di Pangora. Autôr di volums su marketing e digijitâl, al è specializât tai temis de IA Gjenerative, dai social media e de editorie digijitâl.

### Aes 18.10 | Tecnologjiis a servizi des lenghis minoritariis: soluzions sostignibilis cun e pes comunitàs

Lis tecnologjiis digitâls - se a son progetto dis intune relazion fuarte cu lis dibisugni e i valôrs des comunitàs linguistichis - a puedin ufrî impresj utii pe tutele des lenghis minoritariis.

**Claudia Soria** – Ricercjadore dal CNR - Istitût di Linguistiche Computazionâl. I siei interès a son peâts al ûs de tecnologjie par tutelâ e valorizâ la diversitat linguistiche. E fâs part di svariadis organizazions che si ocupin di dâ un supuart digijitâl e tecnologjic aes lenghis minoritariis.

### Aes 18.30 | Domandis dal public

### Aes 18.45 | Il SuperDizionari de Lenghe Furlane

Presentazion in anteprime dal gnûf imprest linguistic in linie ideât e promovût de ARLeF.

**Fulvio Romanin** – Fondadôr e CEO di Ensoul, agjenzie di web development. Al è specializât sui temis dal disvilup web e de comunicazion digijitâl. Al à curât la realizazion dal sít de ARLeF e dal SuperDizionari.

Al modere **William Cisilino**, Diretôr de ARLeF

### Aes 19.30 | Aperitîf di networking

# Languages and Artificial Intelligence

New opportunities for growth and development

Each of the 7,000 languages spoken in the world represents not only a cultural heritage to be preserved, but also an extraordinary economic opportunity for growth and development. In fact, language technologies based on Artificial Intelligence open up unprecedented scenarios for new digital products, global markets and innovative business models.

On the occasion of the European Day of Languages, ARLeF Regional Agency for the friulian language – in collaboration with the Friuli-Venezia Giulia Autonomous Region and with INSIEL, CNR – National Research Council, Beliven, BIP Group (Google Italy partner), Ditedi, Ensoul, EvoSeed, InfoFactory, The Vortex – brings together companies, startups, research centers and ICT professionals to explore how technology applied to languages can become a strategic lever for innovation and internationalisation.

The event will be a unique opportunity for dialogue among the cultural, entrepreneurial and scientific worlds, with concrete testimonies and practical ideas.

## Programme

### 5.30 pm | Welcome speeches

**Sebastiano Callari**, Regional Councillor for Information Services - Autonomous Region of Friuli-Venezia Giulia  
**Eros Cisilino**, ARLeF President

**Doriano Maranzana**, INSIEL Customer Service Director  
**Andrea Virgilio**, Beliven CEO

### 5.50 pm | All we have left is AI

How Generative AI can enhance company specificities and support internationalisation.

**Andrea Boscaro** – Founder of the training company dedicated to digital marketing The Vortex, he worked at Vodafone, Lycos and was CEO of Pangora. Author of books on mktg and the digital world, he specialises in the themes of Generative AI, social media and digital publishing.

### 6.10 pm | Technologies at the service of minority languages: sustainable solutions with and for communities

Digital technologies – if designed in close connection with the needs and values of language communities – can offer useful tools for safeguarding minority languages.

**Claudia Soria** – CNR Researcher – Institute of Computational Linguistics. Her work focuses on the use of technology for the protection and enhancement of linguistic diversity. She is a member of various organisations that provide digital and technological support to minority languages.

### 6.30 pm | Questions from the audience

### 6.45 pm | SuperDizionario de Lenghe Furlane (The Friulian Language SuperDictionary)

Preview presentation of the new online language tool designed and promoted by ARLeF.

**Fulvio Romanin** – Founder and CEO of Ensoul, a web development agency. Specialising in web development and digital communication, he supervised the implementation of the ARLeF website and the SuperDizionario.

Moderator: **William Cisilino**, ARLeF Director

### 7.30 pm | Networking aperitif